

32003R2331

2003.12.31.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 346/3

A BIZOTTSÁG 2331/2003/EK RENDELETE
(2003. december 23.)

A 2002. január 1-jétől 2004. december 31-ig terjedő időszakra vonatkozóan általános preferenciális rendszer alkalmazásáról szóló 2501/2001/EK tanácsi rendelet 12. cikkének végrehajtásáról és a rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

megállapításához, hogy mely ágazatok teljesítik a 2501/2001/EK rendeletben foglalt feltételeket.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a 2002. január 1-jétől 2004. december 31-ig terjedő időszakra vonatkozóan általános preferenciális rendszer alkalmazásáról szóló 2001. december 10-i 2501/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 12. cikkére,

(6) A 2501/2001/EK rendelet I. melléklete helyébe új melléklet lép, hogy tükrözze a 7. és 10. cikk által előírt preferenciális tarifális kedvezmények megszüntetését vagy visszaállítását.

mivel:

(7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az általános preferenciák bizottságának véleményével,

(1) A 2501/2001/EK rendelet 7. és 10. cikkében előírt preferenciális tarifális kedvezményeket meg kell szüntetni valamely kedvezményezett ország egy olyan ágazatából származó termékei tekintetében, amely három egymást követő évben kielégíti a 12. cikk (1) bekezdésében előírt kritériumok valamelyikét.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(2) A korábbi rendszerek, illetve a 815/2003/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ alapján megszüntetett preferenciális tarifális kedvezményeket vissza kell állítani az olyan ágazat tekintetében, amely három egymást követő évben nem elégíti ki a 12. cikk (2) bekezdésében előírt kritériumokat.

(1) A 2501/2001/EK rendelet 7. és 10. cikkében említett tarifális kedvezményeket meg kell szüntetni a 12. cikk (1) bekezdése alapján az e rendelet I. mellékletében felsorolt kedvezményezett országokból származó olyan termékek tekintetében, amelyek a mellékletben az egyes országokhoz tartozó ágazatokban kerülnek említésre.

(3) A 2501/2001/EK rendelet 12. cikkének (3) bekezdésében szereplő feltételnek, mely szerint a 12. cikk (1) és (2) bekezdése nem vonatkozik azokra a kedvezményezett országokra, amelyek nem érik el a feltételben említett a Közösségbe irányuló kiviteli küszöbértéket, Argentína, Irán és Uruguay felelt meg.

(2) A 2501/2001/EK rendelet 7. és 10. cikkében említett tarifális kedvezményeket vissza kell állítani a 12. cikk (2) bekezdése alapján az e rendelet II. mellékletében felsorolt kedvezményezett országokból származó olyan termékek tekintetében, amelyek a mellékletben az egyes országokhoz tartozó ágazatokban kerülnek említésre.

(4) A korábbi rendszerek, illetve a 815/2003/EK tanácsi rendelet alapján megszüntetett preferenciális tarifális kedvezményeket vissza kell állítani minden olyan kedvezményezett ország ágazatai tekintetében, amelyek nem érik el a 2501/2001/EK rendelet 12. cikkének (3) bekezdésében említett, a Közösségbe irányuló kiviteli küszöbértéket.

(3) A korábbi rendszerek, illetve a 815/2003/EK tanácsi rendelet alapján megszüntetett tarifális kedvezményeket vissza kell állítani, a 2501/2001/EK rendelet 12. cikke (3) bekezdésének megfelelően, minden, az e rendelet II. mellékletében felsorolt kedvezményezett ország tekintetében.

2. cikk

(5) A legfrissebb és legteljesebb statisztikákat, ez esetben az 1999-től 2001-ig évekre szólókat kell használni annak

A 2501/2001/EK rendelet I. mellékletének helyébe az e rendelet III. mellékletének szövege lép.

3. cikk

⁽¹⁾ HL L 346., 2001.12.31., 1. o., A legutóbb a 2211/2003/EK tanácsi rendelettel (HL L 332., 2003.12.19., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 116., 2003.5.13., 3. o.

Ez a rendelet 2005. január 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2003. december 23-án.

a Bizottság részéről

Pascal LAMY

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

Ágazatok, amelyek tekintetében a tarifális kedvezményeket meg kell szüntetni

Ország- kód	Kedvezményezett ország	Ágazat	Leírás
BR	Brazília	XXXIV	Más nem nemesfém; és ezekből készült áruk
CN	Kínai Népköztársaság	XXV	Ékszer és nemesfémek
MX	Mexikó	XXXI	Gépjárművek
PK	Pakisztán	XXII	Ruházat
RU	Oroszország	XXXIV	Más nem nemesfém; és ezekből készült áruk
TH	Thaiföld	XXIV	Üveg és kerámia cikkek

II. MELLÉKLET

- **Ágazatok, amelyek tekintetében a tarifális kedvezményeket vissza kell állítani a 2501/2001/EK rendelet 12. cikkének (2) bekezdésével összhangban**

Ország-kód	Kedvezményezett ország	Ágazat	Leírás
BR	Brazília	XXIII	Lábbeli
IN	India	XVII	Bőr, nyersbőr és kikészített bőr
TH	Thaiföld	XVIII	Bőr és szőrme áruk

- **Országok, amelyek tekintetében minden korábban megszüntetett tarifális kedvezményt vissza kell állítani a 2501/2001/EK rendelet 12. cikkének (3) bekezdésével összhangban.**

Argentína

Brunei Darussalam Állam

Belarusz

Chile

Kolumbia

Costa Rica

Irán

Kuvait

Makaó

Mauritius

Fülöp-szigetek

Ukrajna

Uruguay

III. MELLÉKLET

A Közösség általános preferenciális rendszerének kedvezményezett országai és területei

- A. oszlop: a Közösség külső kereskedelmi statisztikai szerinti, az országok és területek nomenklatúrájának megfelelő kód
- B. oszlop: az ország neve
- C. oszlop: az érintett kedvezményezett országra vonatkozó általános intézkedések hatálya alá nem tartozó ágazatok (7. cikk (7) bekezdése)
- D. oszlop: azok az ágazatok, amelyek tekintetében az érintett kedvezményezett országra vonatkozó preferenciális kedvezményeket megszüntették (7. cikk (8) bekezdése és 10. cikk (3) bekezdése)
- E. oszlop: a munkajog védelmére hozott különleges ösztönző intézkedések hatálya alá tartozó országok (III. cím 1. szakasza)
- F. oszlop: az érintett kedvezményezett országokra vonatkozó, e rendelkezésekben szereplő ágazatok (8. cikk (1) és (2) bekezdése)
- G. oszlop: a környezetvédelemre szolgáló különleges ösztönző intézkedések hatálya alá tartozó országok (III. cím 2. szakasza)
- H. oszlop: a legkevésbé fejlett országokra vonatkozó különleges intézkedések hatálya alá tartozó országok (9. cikk)
- I. oszlop: a kábítószer-előállítás és -kereskedelem elleni küzdelmet szolgáló különleges intézkedések hatálya alá tartozó országok (IV. cím)

A	B	C	D	E	F	G	H	I
AE	Egyesült Arab Emírségek							
AF	Afganisztán						X	
AG	Antigua és Barbuda							
AI	Anguilla							
AM	Örményország	II, XXVI						
AN	Holland Antillák							
AO	Angola						X	
AQ	Antarktisz							
AR	Argentína							
AS	Amerikai Szamoa							
AW	Aruba							
AZ	Azerbajdzsán	II, XXVI						
BB	Barbados							
BD	Banglades						X	
BF	Burkina Faso						X	
BH	Bahrein							
BI	Burundi						X	
BI	Benin						X	
BM	Bermuda							

A	B	C	D	E	F	G	H	I
BN	Brunei Darussalam Állam (1)							
BO	Bolívia							X
BR	Brazília		I, VI, IX, XI, XII, XVII, XIX, XX XXVI, XXXIV					
BS	Bahama-szigetek							
BT	Bhután						X	
BV	Bouvet-sziget							
BW	Botswana							
BY	Belarusz	II, XXVI						
BZ	Belize							
CC	Kókusz (Keeling)-szigetek							
CD	Kongói Demokratikus Köztársaság						X	
CF	Közép-Afrikai Köztársaság						X	
CG	Kongó							
CI	Elefántcsontpart							
CK	Cook-szigetek							
CL	Chile							
CM	Kamerun							
CN	Kína	XXVI (2)	III, IV, VIII, XIV, XVI, XVIII, XX XXII, XXIII, XXIV, XXV, XXVII, XXVIII, XXIX, XXXII, XXXIII					
CO	Kolumbia							X
CR	Costa Rica							X
CU	Kuba							
CV	Zöld-foki-szigetek						X	
CX	Karácsony-szigetek							
DI	Dzsibuti						X	
DM	Dominikai Közösség							
DO	Dominikai Köztársaság							
DZ	Algéria							
EC	Ecuador							X
EG	Egyiptom							
ER	Eritrea						X	

(1) Fejlettségi index nélküli kedvezményezett ország

(2) A 7. cikk (7) bekezdése értelmében a XXVI. ágazatnak csak azok a termékei nem szerepelnek Kínánál, amelyek a III. mellékletben aláhúzza láthatók.

A	B	C	D	E	F	G	H	I
ET	Etiópia						X	
FJ	Fidzsi-szigetek							
FK	Falkland-szigetek							
FM	Mikronézia							
GA	Gabon							
GD	Grenada							
GE	Grúzia	II, XXVI						
GH	Ghána							
GI	Gibraltár							
GL	Grönland	II						
GM	Gambia						X	
GN	Guinea						X	
GQ	Egyenlítői-Guinea						X	
GS	Déli-Georgia és Déli-Sandwich szigetek							
GT	Guatemala							X
GU	Guam							
GW	Bissau-Guinea						X	
GY	Guyana							
HM	Heard-sziget és McDonald-szigetek							
HN	Honduras							X
HT	Haiti						X	
ID	Indonézia		X, XIX, XXIII					
IN	India		XVIII, XXI					
IO	Brit Indiai-óceáni Terület							
IQ	Irak							
IR	Irán (Iráni Iszlám Köztársaság)							
JM	Jamaica							
JO	Jordánia							
KE	Kenya							
KG	Kirgizisztán	II, XXVI						

A	B	C	D	E	F	G	H	I
KH	Kambodzsa						X	
KI	Kiribati						X	
KM	Comore-szigetek						X	
KN	Saint Kitts és Nevis							
KW	Kuvait							
KY	Kajmán-szigetek							
KZ	Kazahsztán	II, XXVI						
LA	Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság						X	
LB	Libanon							
LC	Saint Lucia							
LK	Sri Lanka							
LR	Libéria						X	
LS	Lesotho						X	
LY	Líbiai Arab Szocialista Népi Közösség ⁽¹⁾		XIII					
MA	Marokkó		XV					
MD	Moldova	II, XXVI		X	Mind, kivéve II és XXVI			
MG	Madagaszkár						X	
MH	Marshall-szigetek							
ML	Mali						X	
MM	Mianmar						X	
MN	Mongólia							
MO	Makaó							
MP	Északi-Mariana-szigetek							
MR	Mauritánia						X	
MS	Montserrat							
MU	Mauritius							
MV	Maldív-szigetek						X	
MW	Malawi						X	
MX	Mexikó		XI, XIV, XXIV, XXVI, XXXI					
MY	Malajzia		X, XVI, XIX, XXIX					
MZ	Mozambik						X	
NA	Namíbia							

⁽¹⁾ Fejlettségi index nélküli kedvezményezett ország

A	B	C	D	E	F	G	H	I
NC	Új-Kaledónia							
NE	Niger						X	
NF	Norfolk-sziget							
NG	Nigéria							
NI	Nicaragua							X
NP	Nepál						X	
NR	Nauru							
NU	Niue sziget							
OM	Omán							
PA	Panama							X
PE	Peru							X
PF	Francia Polinézia							
PG	Pápua Új-Guinea							
PH	Fülöp-szigetek							
PK	Pakisztán		XVII, XVIII, XXI, XXII					X
PM	Saint-Pierre és Miquelon							
PN	Pitcairn-szigetek							
PW	Palau							
PY	Paraguay							
QA	Katar							
RU	Oroszország	II, XXVI	XIII, XV, XXXIV					
RW	Ruanda						X	
SA	Szaúd-Arábia		XIII					
SB	Salamon-szigetek						X	
SC	Seychelle-szigetek							
SD	Szudán						X	
SH	Szent Ilona							
SL	Sierra Leone						X	
SN	Szenegál						X	
SO	Szomália						X	
SR	Suriname							
ST	São Tomé és Príncipe						X	
SV	Salvador							X
SY	Szíria							
SZ	Szváziföld							

A	B	C	D	E	F	G	H	I
TC	Turks- és Caicos-szigetek							
TD	Csád						X	
TF	Francia déli területek							
TG	Togo						X	
TH	Thaiföld		II, XI, XVI, XXIII, XXIV, XXV, XXIX					
TJ	Tádzsikisztán	II, XXVI						
TK	Tokelau-szigetek							
TL	Kelet-Timor							
TM	Türkmenisztán	II, XXVI						
TN	Tunézia		XV, XXII					
TO	Tonga							
TT	Trinidad és Tobago							
TV	Tuvalu						X	
TZ	Tanzánia						X	
UA	Ukrajna	II, XXVI						
UG	Uganda						X	
UM	Amerikai kisebb távoli szigetek							
UY	Uruguay							
UZ	Üzbegisztán	II, XXVI						
VC	Saint Vincent és Grenadine-szigetek							
VE	Venezuela							X
VG	Brit Virgin-szigetek							
VI	Amerikai Virgin-szigetek							
VN	Vietnam							
VU	Vanuatu						X	
WF	Wallis és Futuna							
WS	Szamoá						X	
YE	Jemen						X	
YT	Mayotte							
ZA	Dél-Afrikai Köztársaság	XXVI						
ZM	Zambia						X	
ZW	Zimbabwe							